

Мария Владимировна Боброва
старший научный сотрудник
Институт лингвистических исследований РАН
bomaripgu@yandex.ru

Юлия Юрьевна Посохина
учитель русского языка и литературы
МАОУ «СОШ № 132», г. Пермь
posoh115@yandex.ru

ЗООНИМЫ ТРОЕЛЬЖАНСКОГО СЕЛЬСКОГО ПОСЕЛЕНИЯ ПЕРМСКОГО КРАЯ: МОТИВАЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ КИНОНИМОВ

Аннотация. Статья продолжает ряд работ авторов на материале зоонимов, функционирующих в речи жителей Троельжанского сельского поселения Кунгурского района Пермского края. Рассмотрены клички собак в мотивационном аспекте. Обнаружено, что, как и в случае с фелинонимами (кличками кошек), кинонимы через многочисленные мотивационные модели транслируют сведения преимущественно о внешних и поведенческих особенностях животных; лексические мотиваторы тяготеют к двум основным тематическим группам: «Человек» и «Животные». Сделан вывод об универсальности принципов номинации и мотивационных связей в наименованиях кошек и собак, о тенденции к индивидуализации кинонимов и антропоморфизации таких домашних животных.

Ключевые слова: ономастика, зооним, киноним, мотивационный аспект, Пермский край, Троельжанское сельское поселение Кунгурского района.

Настоящая статья входит в цикл наших работ, посвященных изучению зоонимов, функционирующих в Кунгурском районе Пермского края: в дд. Вачегино, Ерши, Заборское, Кужлево, Нивино, Юмыш, с. Троельга (в записях 2018–2019 гг.), а также в с. Бым (в записях 2016 г.). Всего в данном кусте деревень обнаружено 230 номинаций домашних животных, преимущественно традиционных для сельской местности (коров, кошек, собак, кур и др.). В наших работах используются ставшие традиционными термины «вакконим» (кличка коровы), «иппоним» (кличка лошади), «киноним» (кличка собаки), «фелиноним» (кличка кошки).

В последней публикации данного цикла, осуществленной на базе 60 фелинонимов, были исследованы мотивационные особенности кличек животных [Боброва, Посохина 2022]. Было обнаружено, что мотивационными признаками выступают преимущественно внешние и поведенческие особенности кошек, их способность вызывать положительные эмоции. Эти признаки транслируются с использованием многочисленных мотива-

ционных моделей. Лексические мотиваторы тяготеют к двум основным тематическим группам: «Человек» и «Животные», помимо которых выделяются группы «Абстрактная лексика», «Предметная лексика», «Растения», «Природные явления», «Пища», «Географические объекты». Прием в качестве рабочей гипотезы, что аналогичные результаты даст анализ кинонимов, соотносительных с фелинонимами по количеству единиц (зарегистрировано 55 кличек собак). Методологическая база останется прежней, и мы будем отталкиваться от подходов, характерных для мотивационных исследований Томской лингвистической школы (см., в частности, [Блинова 2012]) и семантико-мотивационных исследований этнолингвистической направленности (ср. [Березович 2007: 19–80]).

Представим транслируемые кинонимами мотивационные признаки (МП) и используемые мотивационные модели (ММ). МП приводятся в соответствии с показаниями выступивших номинаторами хозяев животных.

I. Объективно определяемые МП.

1) Внешние особенности животных, в т. ч.:

а) величина: **Барон** – кличка очень крупного пса породы кавказская овчарка, **Зайка** – кличка очень маленькой собачки, **Мелкий** – закрепившаяся за псом кличка, которую использовали, когда он был щенком, **Тузик** – кличка маленького пса;

б) рост: **Казбек** – кличка очень высокого пса;

в) окрас: **Бастик** – кличка пса коричневого окраса, **Блэк** – кличка пса черного окраса, **Грей** – кличка пса серого окраса, **Дымок** – кличка пса дымчатого окраса, **Миша** – кличка пса коричневого (бурого) окраса, **Пират** – кличка пса, вокруг одного из глаз которого есть черное пятно, напоминающее пиратскую повязку, **Туман** – кличка пса серого окраса;

г) особенности шерстяного покрова: **Миша** – кличка мохнатого пса, **Тарас** – кличка пса, имеющего на голове длинную прядь, напоминающую чуб, оселедец;

д) форма тела, частей тела: **Шарик** – кличка пса, пушистый хвост которого всегда свернут калачиком и имеет шарообразную форму.

2) Поведенческие особенности:

а) эмоциональность поведения: **Барсик** – кличка пса, названного так, потому что дикий, как барс (д. Заборское), **Джек** – кличка очень агрессивного пса, **Рэй** – кличка очень ласкового пса;

б) активность: **Бойко** – кличка *бойкой, боевой собаки* (д. Вачегино), **Буян** – кличка пса, который, будучи щенком, был очень активным, причинял много беспокойства, «буянил» в доме (с. Троельга), **Шурка** – кличка очень подвижного, шустрого пса;

в) специфичные для животного повадки: **Буран** – кличка пса, который *налетает на всех, сносит всех с ног, как снежный буран* (с. Троель-

га), **Верта** – кличка собаки, которая часто вертится, бегая за собственным хвостом, **Жуля** – кличка собаки, отличающейся хитростью, **Зайка** – кличка доброй, некусачей собаки;

г) моторика движений: **Зюзя** – кличка пса с неуверенной, шаткой походкой;

д) голосовое поведение: **Камрад** – кличка пса, который постоянно лает.

3) Рабочие (охотничьи, сторожевые) качества: **Белка** – кличка охотничьей собаки, ловкой и прыткой, как белка, **Бося** – кличка охотничьей собаки, которая специализируется на добыче лис.

4) Классификационные особенности животных, в т. ч.:

а) видовая принадлежность к определенной породе: **Берта, Вольф** – клички собак породы немецкая овчарка;

б) породистость / беспородность: **Мотя** – кличка беспородной собаки, от имени *Матрёна*;

5) Особенности появления собаки в доме: **Найда** – кличка собаки, случайно появившейся в доме, найденной в сене.

II. Субъективно определяемые МП.

1) Внешнее сходство с кем-, чем-л.: **Бим** – кличка пса, окрасом похожего на собаку в фильме «Белый Бим Чёрное ухо», **Джерри** – кличка пса, имеющего сходство с мышонком Джерри, персонажем мультсериала «Том и Джерри».

2) Особенности имени: **Арчи** – кличка пса, которому подошла обнаруженная в книге характеристика животных с указанной кличкой, **Джек** – кличка пса, которая должна была иметь сходство с кличкой матери щенка (*Джина*), **Лаки** – кличка пса от англ. lucky ‘счастливчик’, **Маша** – кличка собаки, по звутию с кличкой *Миша*), **Фисташка** – кличка собаки, данная благодаря необычности именования.

3) Предпочтения хозяина: **Барон** – кличка пса, названного так в честь собаки из телесериала «Счастливы вместе», **Вольт** – кличка пса в честь щенка – персонажа мультфильма «Вольт», **Грэм** – кличка пса, модифицированная из первоначальной клички *Грей*, которая не понравилась новым хозяевам щенка, **Порш** – кличка пса, названного в честь марки машины, **Рекс** – кличка пса, названного так в честь собаки из телесериала «Комиссар Рекс», **Харди** – кличка пса, названного так в честь Томаса Харди, любимого актера хозяина.

4) Эмоциональное отношение хозяина к животному: **Сына** – кличка пса, к которому хозяйка очень сильно привязалась, **Ярик** – кличка пса, данная ему хозяйкой, которая хотела назвать так сына, но у которой родилась дочь.

III. Комплексные МП.

- 1) Окрас + величина + (потенциальная) опасность: *Аза* – кличка большой черной собаки, напоминающей хозяевам цыганку.
- 2) Величина + физические характеристики: *Тайсон* – кличка крупного сильного пса.
- 3) Окрас + повадки: *Дуся* – кличка рыжей кусачей собаки.
- 4) Породистость + рост: *Рой* – кличка высокого породистого пса.
- 5) Породистость + стоимость: *Доллар* – кличка дорогого породистого пса.
- 6) Рабочие качества + поведенческие особенности: *Дружок* – кличка пса, который оказался слишком ласковым и не способен выполнять функции сторожевого пса.

7) Поведенческие особенности + поведенческое сходство с кем-л.: **Фома** – кличка пса, который постоянно нарушает требования хозяина и напоминает наглого, бесцеремонного персонажа телесериала «Физрук».

Как и в случае с кличками кошек, в кинонимах чаще всего транслируются внешние и поведенческие особенности собак, а кроме того предпочтения хозяев. Среди объективно определяемых признаков в отношении собак незначима родовидовая принадлежность (например, в отличие от кошек, частотные клички даны на основании не их типичности, а иных признаков), место проживания, пищевые предпочтения. В то же время для них оказывается важной породистость, степень активности, голосовое поведение. Имеются зоонимы, отражающие прагматическую ценность животных, охотничьи и сторожевые качества собак, в то время как в фелионимах такие особенности (например, способность хорошо ловить мышей) не транслируются. Кинонимам не свойственна ситуативность номинации (привязка к определенным событиям), хотя в целом субъективные характеристики животных, определяющие целеустановки номинаторов-хозяев, фактически идентичны с характеристиками кошек: в кличках отмечается внешнее сходство животных с кем-либо (чаще с персонажами-животными), передаются предпочтения хозяина и его эмоциональное отношение к питомцу. Но в отношении собак субъективные причины определяют выбор именования хозяином чаще, чем в отношении кошек. И разнообразны комбинаторные МП, транслируемые кличками собак (7 таких кинонимов против одного фелионима).

Ранее на материале 60 фелионимов удалось выделить 31 мотивационную модель их образования. На базе 55 кинонимов обнаруживается 36 частных ММ. Представим их переработанную (в сравнении с предложенным для фелионимов) систематизацию.

- 1) Животное > зооним (5), в т. ч.:
 - а) видовое название животного > зооним (3), в т. ч.:

- русское видовое название животного > зооним (2): *барс* > **Барсик** (кличка «дикого» пса), *белка* > **Белка** (кличка охотничьей собаки, работающей на белок),
- видовое название животного (варваризм) > зооним (1): *wolf* нем. ‘волк’ > **Вольф** (кличка немецкой овчарки);
- б) уменьшительное видовое название животного + ласкательное именование человека > зооним (1): *зайка* + *Зайка* > **Зайка** (кличка очень маленькой собачки);
- в) ласкательное название животного > зооним (1): *зайка* > **Зайка** (кличка некусачей, «милой» собаки).

2) Зооним > зооним (5), в т. ч.:

- а) зооним (киноним или иное) > зооним (киноним) (3): *Грей* > **Грэм** (более благозвучная, с точки зрения хозяев, кличка), *Джина* > **Джек** (кличка, сходная с именованием матери пса), *Миша* (кличка, как предполагалось, самца коричневого окраса) > **Маша** (кличка, которую дали собаке, после того как выяснилось, что это самка);
- б) видовой зооним > зооним (1): *Арчи* > **Арчи**;
- в) типичный видовой зооним > зооним (1): *Тузик* (ср.: распространенная кличка беспородных собак, из *Туз* – распространенная кличка охотничьих собак в среде охотников-аристократов; *музик* ‘дворовая собачка [по распространенной кличке]’ [Ожегов, Шведова 2006: 815]) > **Тузик** (кличка маленького пса).

3) Лицо > зооним (9), в т. ч.:

- а) наименование лица по поведенческим особенностям > зооним (1): *зюзя* прост. ‘пьяный человек, страдающий, в частности, расстройством координации движений’ > **Зюзя** (кличка пса с неровной походкой);
- б) наименование лица по социальному статусу > зооним (3), в т. ч.:
 - лицо с высоким социальным статусом > зооним (2): *барон* > **Барон** (кличка очень крупной кавказской овчарки), *босс* > **Бося** (кличка охотничьей собаки, работающей на лис),
 - лицо с высоким социальным статусом (варваризм) > зооним (1): *royal* англ. ‘королевский’ > **Рой** (кличка высокого породистого пса);
- в) наименование лица по социальным связям > зооним (1): *сына* прост. ‘сын’ > **Сына** (кличка пса, к которому хозяйка сильно привязана);
- г) наименование лица по социальным отношениям (варваризм) > зооним (1): *Kamerad* нем. ‘товарищ’ > **Камрад** (кличка пса, который постоянно лает, как будто приветствуя проходящих);
- д) наименование лица по роду деятельности > зооним (1): *тират* > **Пират** (кличка пса с характерным черным пятном вокруг одного глаза);
- е) наименование лица по отношению к внешним обстоятельствам (варваризм) > зооним (1): *lucky* англ. ‘счастливчик’ > **Лаки**;

ж) ласкательное именование человека > зооним (1), в т. ч.:

– уменьшительное видовое название животного + ласкательное именование человека > зооним: см. выше.

4) Антропоним > зооним (8), в т. ч.:

а) антропоним > зооним (4): *Берта* > **Берта**, *Дуся* > **Дуся**, (*Матрёна* >) *Мотя* > **Мотя**, (*Ярослав* >) *Ярик* > **Ярик**;

б) прецедентный антропоним > зооним (4): *Аза* ‘персонаж советского кинофильма «Цыганка Аза»’ > **Аза**, *Майк Тайсон* ‘известный боксер’ > **Тайсон** (кличка крупного сильного пса), *Тарас* ‘распространенное среди украинцев мужское имя’ > **Тарас**, *Том Харди* ‘американский актер’ > **Харди**.

5) Поэтоним (мифоним) > зооним (7), в т. ч.:

а) (антропо)поэтоним > зооним (2): *Джек* ‘персонаж мультсериала «Бешеный Джек пират» > **Джек**, *Фома* ‘персонаж телесериала «Физрук»’ > **Фома**;

б) зоопоэтоним¹ > зооним (4): *Барон* ‘пес, персонаж телесериала «Счастливы вместе»’ > **Барон**, *Бим* ‘пес, персонаж повести Г.Н. Троепольского «Белый Бим Черное ухо»’ > **Бим**, *Вольт* ‘щенок, персонаж мультфильма «Вольт»’ > **Вольт**, *Джерри* ‘мышонок, персонаж мультсериала «Том и Джерри»’ > **Джерри**, *Рекс* ‘пес, персонаж телесериала «Комиссар Рекс»’ > **Рекс**;

в) зоомифоним² > зооним (1): *миша* ‘медведь в сказках’ > **Миша**.

6) Топоним (ороним) > зооним (1): *Казбек* > **Казбек** (кличка очень высокого пса).

7) Ктематоним > зооним (2), в т. ч.:

а) брендовое название игрушки > зооним (1): *Басик* ‘брэндовое имя мягкой игрушки в виде кота’ > **Бастик**;

б) название марки автомобиля > зооним (1): *Порши* ‘марка автомобилей’ > **Порши**.

8) Предмет > зооним (3), в т. ч.:

а) игрушка > зооним (1): (*плюшевый*) *мишка* > **Миша**;

б) денежная единица > зооним (1): *доллар* > **Доллар** (кличка дорого-го породистого пса);

в) предмет определенной формы > зооним (1): *шарик* > **Шарик** (кличка пса с пушистым, всегда свернутым калачиком хвостом).

9) Растение > зооним (1), в т. ч.:

а) плод растения > зооним (1): *фисташка* > **Фисташка**.

10) Природное явление > зооним (4), в т. ч.:

а) физическое явление + цветообозначение > зооним (1): см. ниже;

б) метеоявление > зооним (3), в т. ч.:

– метеоявление > зооним (2): *буран* > **Буран** (кличка пса, сбивающего всех с ног), *туман* > **Туман** (кличка собаки серого окраса),

– метеоявление (варваризм) > зооним (1): *ray* англ. ‘луч’ > **Рэй** (кличка очень ласкового пса).

11) Цветообозначение > зооним (4), в т. ч.:

а) цветообозначение (варваризм) > зооним (3): *black* англ. ‘черный’ > **Блэк** (кличка пса черного окраса), *grey* англ. ‘серый’ > **Грей** (кличка псов серого окраса);

б) цветообозначение + физическое явление > зооним (1): *дымчатый* + *дым* > **Дымок** (кличка дымчатого пса).

12) Признак предмета > зооним (5), в т. ч.:

а) признак одушевленного предмета по особенностям поведения > зооним (3): *бойкий* > **Бойко**, *дружелюбный* > **Дружок**, *шустрый* > **Шурка**;

б) признак одушевленного предмета по величине > зооним (1): *мелкий* > **Мелкий**;

в) признак предмета по социальной принадлежности владельца > зооним (1): *royal* англ. ‘королевский’ > **Рой** (кличка высокого породистого пса).

13) Действие > зооним (4): *буянить* > **Буян** (кличка пса, который, будучи щенком, доставлял много хлопот из-за своей активности), *вертеться* > **Верта** (кличка собаки, постоянно гоняющейся за своим хвостом), *жульничать* > **Жуля** (кличка собаки, отличающейся хитростью), *найти* > **Найда** (кличка случайно найденной собаки).

ММ позволяют обнаружить мотиваторы, аналогичные мотиваторам фелинонимов и образующие тематические блоки (группы) (комбинированные мотивационные единицы отражены в нескольких группах): 1) «Человек» (18, для фелинонимов – 27), 2) «Животные» (15, для фелинонимов – 19), 3) «Абстрактная лексика» (13, для фелинонимов – 13), 4) «Предметная лексика» (5, для фелинонимов – 5), 5) «Природные явления» (4, для фелинонимов – 3), 6) «Растения» (1, для фелинонимов – 3), 7) «Географические объекты» (1, для фелинонимов – 1), 8) «Пища» (0, для фелинонимов – 3). Несколько отлично лексическое наполнение тематических групп мотивирующими словами. В частности, только в кличках кошек обнаружены модели «видовое название животного + типичный видовой зооним > зооним», «порода животного > зооним», «наименование лица по возрасту > зооним», «игрушка + ласкательное именование человека > зооним», «цветообозначение + антропоним > зооним», «предмет домашнего обихода > зооним», «временной отрезок > зооним», др. В то же время имеются модели, свойственные в анализируемом ряду только кинонимам, например: «ласкательное название животного > зооним», «видовой зооним > зооним», «наименование лица по социальным связям > зооним».

ним», «наименование лица по роду деятельности > зооним», «прецедентный антропоним > зооним», «ктематоним > зооним», «денежная единица > зооним», «предмет определенной формы > зооним», «цветообозначение (варваризм) > зооним», «признак предмета > зооним», др. Можно отметить, что в отношении собак чаще употребляется лексика, обозначающая лиц и их свойства, реже – флористическая лексика. Только в кинонимах обнаруживаются варваризмы, ктематонимы, названия денежных единиц, прецедентные антропонимы.

Как и в случае с фелинонимами, выявленные тематические блоки организуются на полевом принципе, где первые две группы оказываются ядерными, к которым так или иначе начинают тяготеть лексемы других блоков, причем в большей степени – к первой группе. Так, два из четырех названий действий и три из пяти названий признаков предметов воспринимаются, скорее, как «человеческие проявления» (*буянить и жульничать; бойкий, дружелюбный и шустрой*). Количество антропонимов и поэтонимов с антропоморфным обликом равновесно количеству зоонимов и зоопоэтонимов (10 к 10). Зону переходности образуют группы 3, 4, 5 (абстрактная и предметная лексика, названия природных явлений), группы 6 и 7 (названия растений и географических объектов) находятся на периферии. Лексика группы 8 («Пища») не обнаружена.

Тем самым на материале кинонимов подтверждаются выводы, сделанные нами ранее на основе соотносительной по количеству группы фелинонимов: «...идентичные признаки могут реализовываться на основе разных моделей, и большинство ММ используется в единичных случаях. Это свидетельствует о тенденции к индивидуализации, уникальности кличек при относительно небольшом наборе признаков, которые могут найти отражение в кличке. При этом выбираемая номинаторами лексика “антропоцентрична”, тяготеет к идеографической сфере “Человек”. Фактически наименования кошек сближаются по своим особенностям с антропонимами, в частности с прозвищами, призванными не просто номинировать, но и как-либо характеризовать именуемое лицо» [Боброва, Посохина 2022: 24].

В итоге можно говорить об универсальности принципов номинации и мотивационных связей в наименованиях собак и кошек, что проявляется в значительной степени сходства выражаемых зоонимами мотивационных признаков и актуализируемых мотивационных моделей. Наименования свидетельствуют о тенденциях к антропоморфизации проживающих с человеком животных и индивидуализации их кличек. Перспектива исследования усматривается в продолжении мотивационного анализа зоонимов в семантико-мотивационном аспекте.

Примечания

¹ Под зоопоэтонимом мы понимаем наименование вымышленного персонажа (персонажа авторского произведения), имеющего облик животного.

² Под зоомифонимом мы понимаем наименование мифического (сказочного) персонажа, имеющего облик животного.

Библиографический список

Боброва М.В., Посохина Ю.Ю. Зоонимы Троельжанского сельского поселения Пермского края: мотивационные особенности фелинонимов // Филология в XXI веке. 2022. С. 18–26.

Березович Е.Л. Язык и традиционная культура: этнолингвистическое исследование. М.: Индрик, 2007. 600 с.

Блинова О.И. Ключевые термины мотивологии: испытание временем // Вестн. Том. гос. пед. ун-та. 2012. №10(125). С. 136–140.

Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. 4-е изд., доп. М.: ООО «А ТЕМП», 2006. 944 с.

M.V. Bobrova

Senior Research Worker

Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences

Yu.Yu. Posokhina

Teacher of Russian Language and Literature

MAEO «Secondary school № 132» of Perm

ZOONYMS OF TROELZHANSKY RURAL SETTLEMENT OF PERM KRAI: MOTIVATIONAL FEATURES OF CYNONYMS

Abstract. The article continues a number of works based on the material of zoonyms functioning in the speech of residents of the Troelzhansky rural settlement of the Kungursky district of Perm Krai. The names of dogs in the motivational aspect are considered. Detected that as in the case of felinonyms, cynonyms, through numerous motivational models, transmit information mainly about the external and behavioral characteristics of animals; lexical motivators tend to two main thematic groups: “Human” and “Animals”. The conclusion is made about the universality of the principles of nomination and motivational connections in the names of pets, about the tendency to individualization of cynonyms and anthropomorphization of pets.

Key words: onomastics, zoonym, cynonym, motivational aspect, Perm Krai, Troelzhanskoye rural settlement of Kungursky district.